

**Zadávanie dát do systému XMtrade®/ISOM**

**pre výrobcov**

**vypracovaný pre spoločnosť**

OKTE, a.s.



***sféra***, a.s***.*** • Továrenská 14 • 811 09 Bratislava

tel.: +421 2 502 13 142 • fax: +421 2 502 13 262

© ***sféra***, a.s., 2013

Obsah

[1 ÚVOD 3](#_Toc354576531)

[1.1 Účel dokumentu 3](#_Toc354576532)

[1.2 Určenie dokumentu 3](#_Toc354576533)

[1.3 Charakteristika systému 3](#_Toc354576534)

[1.4 Technická podpora 3](#_Toc354576535)

[2 ZADÁVANIE ÚDAJOV VÝROBCAMI 4](#_Toc354576536)

[2.1 Prístup do systému 4](#_Toc354576537)

[2.2 Spustenie systému 4](#_Toc354576538)

[2.3 Zadávanie nameraných údajov 5](#_Toc354576539)

[2.3.1 Prehľad nahlasovania nepriebehových meraní pre výrobne a generátory 5](#_Toc354576540)

[2.3.1.1 Vytvorenie hodnôt nepriebehových meraní 8](#_Toc354576541)

[2.3.1.1.1 Vytvoriť z formulára – namerané hodnoty 8](#_Toc354576542)

[2.3.1.1.2 Vytvoriť z formulára – plánované hodnoty 10](#_Toc354576543)

[2.3.1.1.3 Vytvoriť zo súboru 12](#_Toc354576544)

[PRÍLOHA 1 - ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ELEKTRONICKOM CERTIFIKÁTE 14](#_Toc354576545)

# ÚVOD

## Účel dokumentu

Účelom dokumentu je opísať základné postupy, ktorými sa riadia používatelia informačného systému operátora meraní XMtrade®/ISOM pri zadávaní a správe údajov podľa *Vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom a Prevádzkového poriadku OKTE, a.s.*

## Určenie dokumentu

Dokument je určený pre účastníkov trhu, ktorí budú zadávať a spravovať údaje v systéme XMtrade®/ISOM.

## Charakteristika systému

Informačný systém operátora meraní XMtrade®/ISOM je určený na zber údajov meraní za jednotlivé odberné a odovzdávacie miesta od všetkých prevádzkovateľov sústav a za jednotlivé výrobne od definovaných výrobcov elektriny. Údaje meraní za odberné a odovzdávacie miesta systém agreguje na úroveň bilančných skupín pre potreby zúčtovania odchýlok. Z nameraných údajov za odberné a odovzdávacie miesta a zariadenia na výrobu elektriny systém vytvára podklady pre centrálnu fakturáciu tarify za prevádzkovanie systému, tarify za systémové služby a odvodu do Národného jadrového fondu, ktorú následne fakturuje subjektom zúčtovania.

Používatelia pristupujú do systému prostredníctvom portálu systému XMtrade®/ISOM, ktorý je dostupný na adrese <https://www.isom.sk>.

Systém XMtrade®/ISOM poskytuje aj automatizované rozhrania na báze webových služieb, ktoré umožňuje integráciu systému účastníka trhu so systémom XMtrade®/ISOM.

## Technická podpora

Príručka používateľa pre systém XMtrade®/ISOM je dostupná na adrese <http://support.okte.sk/isom/>. Pre implementáciu automatizovaných rozhraní pre výmenu dát je na webových stránkach <http://www.okte.sk/sk/informacie/dokumentacia.aspx> k dispozícii *Technická špecifikácia externých rozhraní systému XMtrade®/ISOM*.

# ZADÁVANIE ÚDAJOV VÝROBCAMI

## Prístup do systému

Prístup účastníka trhu do systému XMtrade®/ISOM je podmienený uzavretím *Zmluvy o poskytovaní dát pre výkon činností správy a zberu údajov organizátorom krátkodobého trhu s elektrinou* so spoločnosťou OKTE, a.s. Zmluva je dostupná na webových stránkach <http://www.okte.sk/sk/informacie/pravidla-a-zmluvy.aspx>.

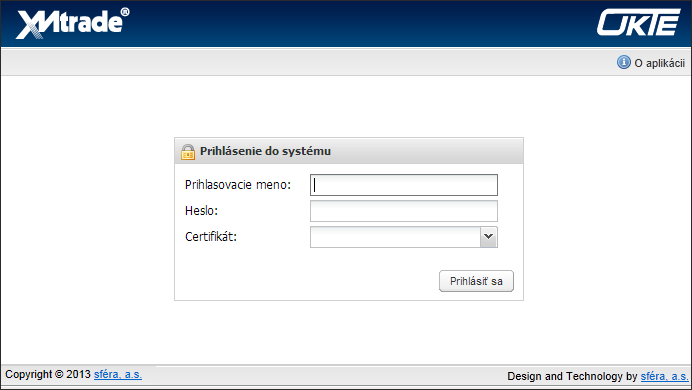
Prístup do systému a odovzdávanie dát sú zabezpečené prostredníctvom kvalifikovaného certifikátu, ktorý používateľ musí mať vystavený prostredníctvom niektorej z akceptovaných certifikačných autorít. Aktuálny zoznam akceptovaných certifikačných autorít je dostupný na webových stránkach <http://www.okte.sk/sk/informacie/dokumentacia.aspx>.

Účastník trhu následne prostredníctvom *Žiadosti o založenie užívateľského účtu do systému XMtrade®/ISOM* požiada OKTE, a. s., o založenie používateľských účtov pre svojich zástupcov, ktorí budú vstupovať do systému XMtrade®/ISOM. Žiadosť je dostupná na webových stránkach <http://www.okte.sk/sk/informacie/pravidla-a-zmluvy.aspx>.

Používateľ zároveň zašle na e-mail adresu [certifikate@okte.sk](mailto:certifikate@okte.sk) vyexportovaný dátový súbor svojho verejného certifikátu vo formáte DER Encoded Binary X.509 (súbor s príponou .cer).

## Spustenie systému

Webový portál XMtrade®/ISOM je dostupný na stránke <https://www.isom.sk>, kde po jeho spustení a úspešnom pripojení sa na server, je používateľovi zobrazená stránka s úvodným oknom, v rámci ktorého sa zobrazí dialóg **Prihlásenie do systému**.



1. Prihlásenie sa do systému XMtrade®/ISOM

Pre prístup do webového portálu je potrebné zadať:

* *Prihlasovacie meno -* používateľ zadá prihlasovacie meno pridelené správcom aplikácie. Je potrebné správne zadávať malé a veľké písmená.
* *Heslo -* používateľ zadá heslo.
* *Certifikát* - výber kvalifikovaného certifikátu, prostredníctvom ktorého je používateľ autentifikovaný.

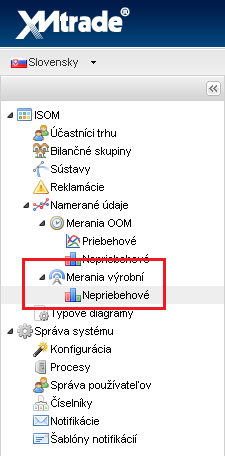
Po stlačení tlačidla **Prihlásiť sa**, systém používateľa prihlási do systému a zobrazí mu úvodnú stránku portálu XMtrade®/ISOM.

## Zadávanie nameraných údajov

Uzol *Namerané údaje*/*Merania výrobní* slúži na zadávanie údajov meraní za jednotlivé výrobne a generátory.

***Prístup k nameraným údajom***

Používateľ klikne na uzol *Namerané údaje* v strome navigátora. Systém poskytne *Merania výrobní* poduzol *Nepriebehové*, reprezentujúci subsystém zberu dát.



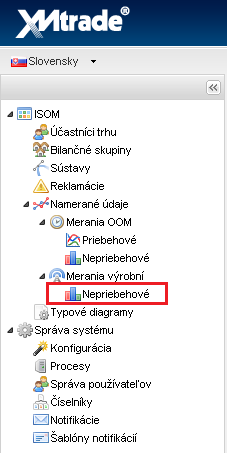
1. Prístup k Nameraným údajom výrobní

### Prehľad nahlasovania nepriebehových meraní pre výrobne a generátory

Stránka portálu slúži na zobrazenie zoznamu nepriebehových meraní. Zobrazí sa zoznam vybraných atribútov meraní s možnosťou vyhľadávania/filtrovania a triedenia.

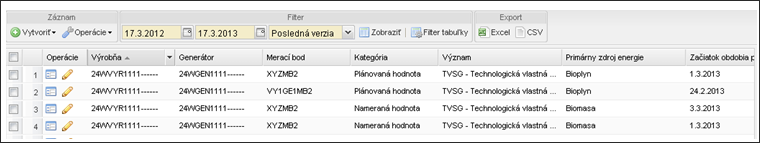
***Pracovný postup***

Používateľ klikne na uzol *Namerané údaje* v strome navigátora. Systém poskytne poduzol *Merania výrobní* a jemu podriadený poduzol *Nepriebehové*.



1. Prístup k Nameraným údajom - Nepriebehové

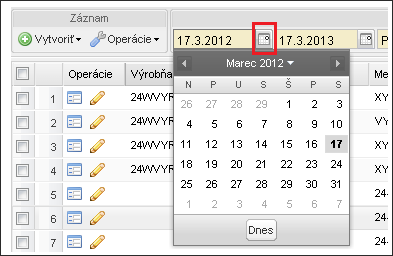
Systém načíta štandardné hodnoty parametrov zobrazenia, ktoré zohľadňujú obmedzenia vyplývajúce z aktuálnej roly používateľa a zobrazí východiskovú stránku s názvom *Prehľad nahlasovania nepriebehových meraní meracích bodov výrobní/generátorov*.



1. Formulár - Prehľad nahlasovania nepriebehových meraní pre meracie body výrobní/generátorov

Používateľ prezerá obsah zoznamu nepriebehových meraní, pričom má možnosť meniť poradie a šírku stĺpcov, zotriedenie zoznamu, meniť počet záznamov na stránke a prechádzať stránkami zoznamu.

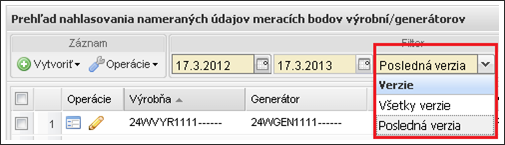
*Filtrácia obdobia od-do*



1. Filtrácia nepriebehových meraní (Dátum od/do)

*Filtrácia verzií časových radov*

Ak žiadateľ vyplní hodnotu „*Všetky verzie*“, ...



1. Filtrácia nepriebehových meraní (Verzie – Všetky verzie/Posledná verzia)

... systém poskytne všetky verzie meraní meracích bodov. Ak žiadateľ vyplní „*Poslednú verziu*“, systém poskytne len posledné verzie meraní meracích bodov.

Vo formulári má používateľ možnosť volať dostupné operácie nad záznamami údajov, ktoré sú reprezentované tlačidlami umiestnenými v hornej časti okna v sekciách *Záznam, Filter, Export*.

Pred vyvolaním operácie používateľ musí označiť aktuálny záznam - pre individuálne volanie.



1. Dostupné operácie – nepriebehových meraní

Operácie v sekcii *Záznam*:

* **Vytvoriť -** kliknutím na tlačidlo, systém ponúkne dve možnosti - „[*Vytvoriť z formulára*](#_Vytvoriť_z_formulára_2)“ a „[*Vytvoriť zo súboru*](#_Vytvoriť_zo_súboru_2)“.

Operácie v sekcii *Filter*:



1. Operácie v sekcii - Filter

* **Zobraziť** - tlačidlom sa nové hodnoty položiek (*Obdobie od, Obdobie do, Všetky verzie*) aplikujú pre výber záznamov z databázy.

Ovládanie záznamov v *Prehľade nahlasovania nepriebehových meraní* je uľahčené sadou podporných funkčností umiestnených v stĺpci zoznamu *Operácie*:



1. Operácia - Prezrieť záznam, Modifikovať záznam

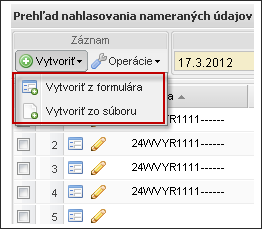
* **Prezrieť záznam** - aktiváciou ikony, systém zobrazí formulár **Prezeranie sumárnych nameraných údajov**.
* **Modifikovať záznam** - aktiváciou ikony, systém zobrazí formulár **Modifikácia sumárnych nameraných údajov**.

#### Vytvorenie hodnôt nepriebehových meraní

Stránka portálu sprístupňuje aj operáciu pre vytvorenienového záznamu s nameranými dennými alebo mesačnými údajmi resp. plánovanými údajmi (mesačné, ročné) pre danú výrobňu. Systém automatizovane vytvorí príslušnú verziu nameraných hodnôt.

***Pracovný postup***

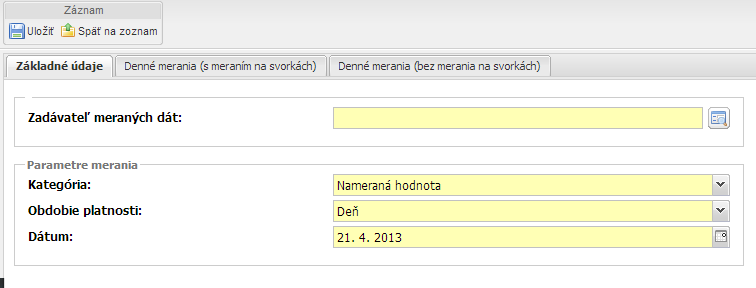
* Vo formulári **Prehľad nahlasovania nepriebehových meraní** v hornej časti okna v sekcii *Záznam*, používateľ vyvolá funkčnosť *Vytvorenie hodnôt nepriebehových meraní,* stlačením tlačidla **Vytvoriť** s dvomi možnosťami - „[*Vytvoriť z formulára*](#_Vytvoriť_z_formulára_2)“ a „[*Vytvoriť zo súboru*](#_Vytvoriť_zo_súboru_2)“.



1. Ponuka možností - „Vytvoriť z formulára“ a „Vytvoriť zo súboru“

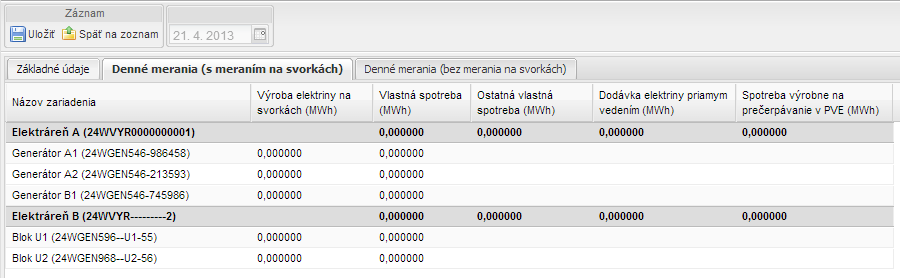
##### Vytvoriť z formulára – namerané hodnoty

Ak sa zvolí možnosť „*Vytvoriť z formulára*“, systém zobrazí vstupný formulár pre nahlásenie údajov. Na záložke *Základných údajov*používateľ nastaví, že chce zadávať namerané údaje. V ďalšom kroku nastaví obdobie za ktoré nahlasuje údaje.



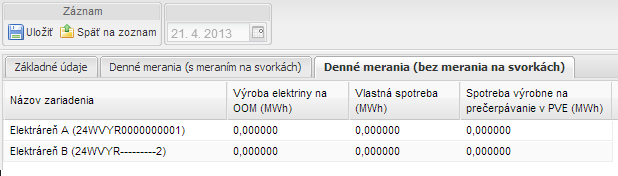
1. Denné namerané údaje - záložka Základné údaje

V prípade *Denných nameraných údajov* (kategória = Nameraná hodnota, obdobie platnosti = Deň) druhá záložka obsahuje formulár pre zadávanie meraní na svorkách pre jednotlivé zariadenia na výrobu elektriny a generátory. Používateľ zadá údaje týkajúce sa týchto meraní.



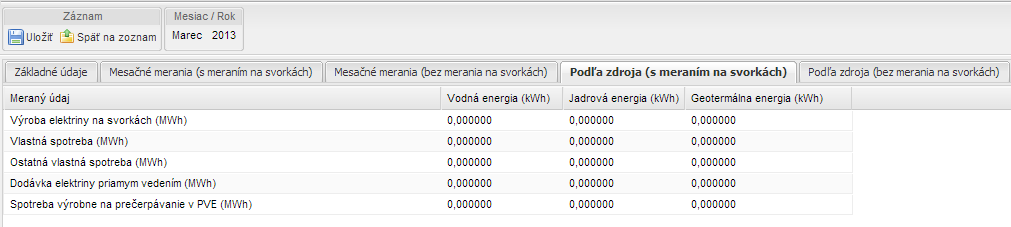
1. Denné/Mesačné namerané údaje - zariadenia s meraním na svorkách

Tretia záložka obsahuje merania pre zariadenia bez merania na svorkách. Používateľ môže zadať namerané údaje.



1. Denné namerané údaje - zariadenia bez merania na svorkách

V prípade, že používateľ zvolil zadanie nahlásenia *Mesačných nahlásených údajov* **(**kategória = Nameraná hodnota, obdobie platnosti = Mesiac**)**, zobrazený formulár bude pozostávať okrem vyššie uvedených záložiek aj zo záložky pre nahlásenie výroby po primárnych zdrojoch energie s meraním na svorkách generátora.



1. Mesačné namerané údaje - záložka Podľa zdroja (s meraním na svorkách)

Ďalšia záložka bude obsahovať položky pre náhlasenie výroby po primárnych zdrojoch energie za zariadenia bez merania na svorkách generátora.



1. Mesačné namerané údaje - záložka Podľa zdroja (bez merania na svorkách)

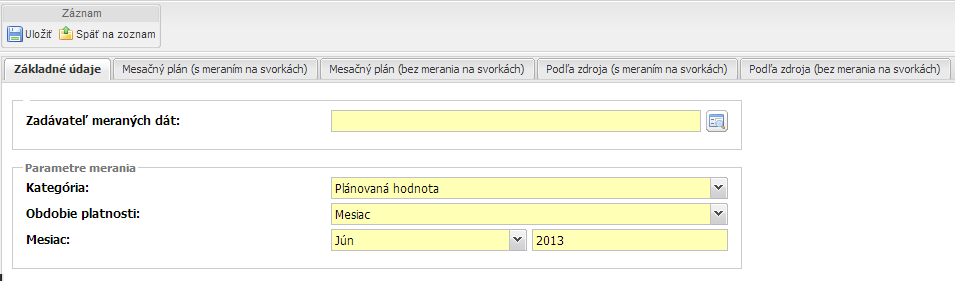
Používateľ zadá požadované hodnoty a potvrdí ich stlačením tlačidla **Uložiť**. Systém merania uloží a zobrazí zoznam nahlásených nepriebehových meraní meracích bodov výrobní a generátorov.

##### Vytvoriť z formulára – plánované hodnoty

V rámci zadávania plánovaných hodnôt výrobca môže zadať nasledovné varianty plánovaných hodnôt:

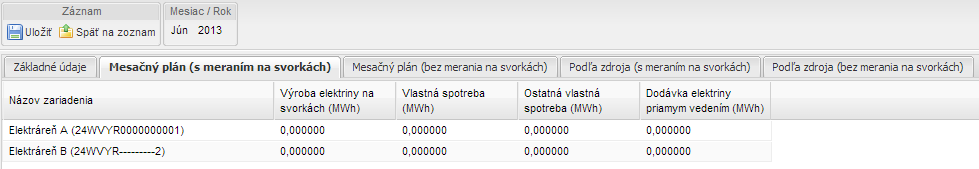
* Mesačné – na nasledujúci mesiac
* Ročné – na nasledujúci rok
* Mesačné po dňoch – plánované hodnoty na budúci mesiach členené po jednotlivých dňoch mesiaca (alternatíva k nahlasovaniu skutočných nameraných údajov za prechádzajúci deň pre výrobcu elektriny s celkovým inštalovaným výkonom zariadenia na výrobu elektriny najviac 1 MW a výrobcu elektriny zo slnečnej energie alebo z veternej energie s celkovým inštalovaným výkonom zariadenia na výrobu elektriny najviac 0,1 MW).

Ak sa zvolí možnosť „*Vytvoriť z formulára*“, systém zobrazí vstupný formulár pre nahlásenie údajov. Na záložke *Základných údajov*používateľ nastaví, že chce zadávať plánované údaje. V ďalšom kroku nastaví obdobie za ktoré nahlasuje údaje.

****

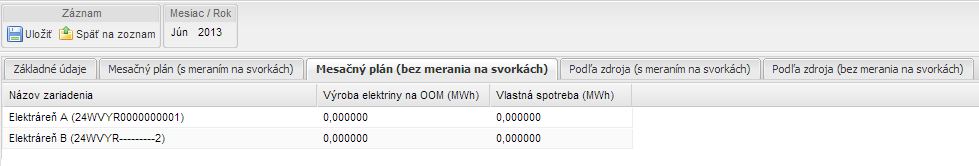
1. Mesačné plánované údaje - záložka Základné údaje

V prípade *Mesačných plánovaných údajov* (kategória = Plánovaná hodnota, obdobie platnosti = Mesiac) druhá záložka obsahuje formulár pre zadávanie meraní na svorkách pre jednotlivé zariadenia na výrobu elektriny a generátory. Používateľ zadá údaje týkajúce sa tohto plánu.



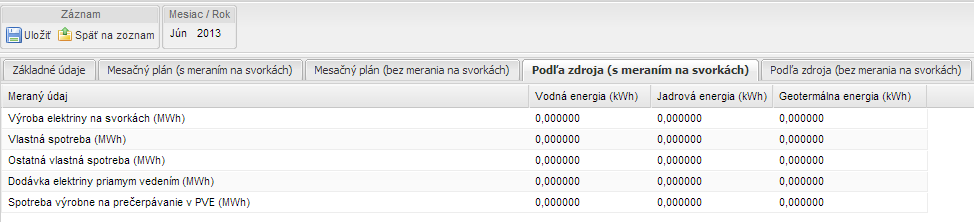
1. Mesačné plánované údaje - zariadenia s meraním na svorkách

Tretia záložka obsahuje merania pre zariadenia bez merania na svorkách. Používateľ môže zadať plánované údaje.



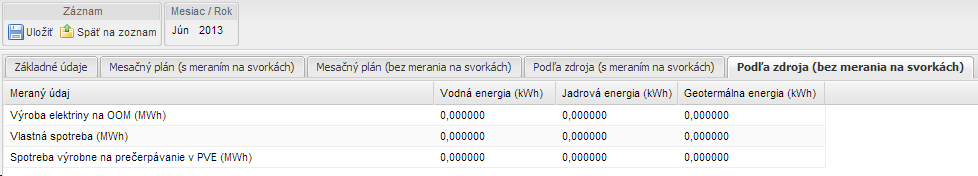
1. Mesačné plánované údaje - zariadenia bez merania na svorkách

Štvrtá záložka obsahuje merania pre zariadenia s meraním na svorkách členené podľa primárnych zdrojov energie. Používateľ môže zadať plánované údaje.



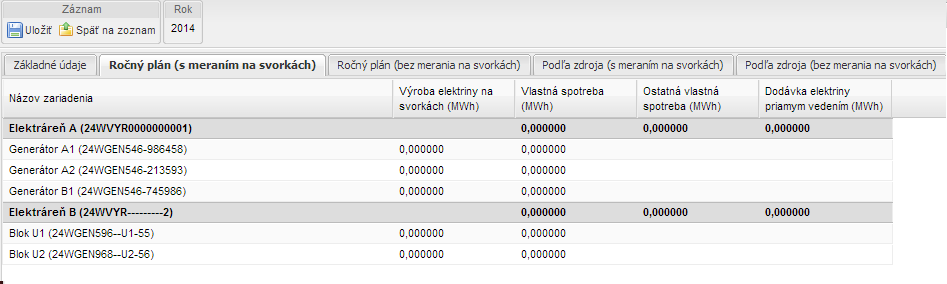
1. Mesačné plánované údaje podľa primárneho zdroja - zariadenia s meraním na svorkách

Piata záložka obsahuje merania pre zariadenia bez merania na svorkách členené podľa primárnych zdrojov energie. Používateľ môže zadať plánované údaje.



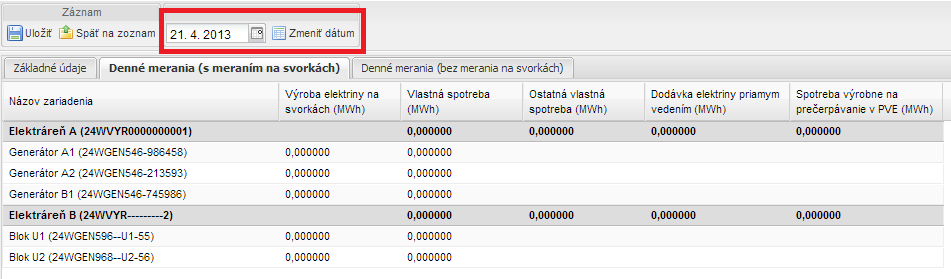
1. Mesačné plánované údaje podľa primárneho zdroja - zariadenia bez merania na svorkách

Štruktúra *Ročných plánovaných údajov* (kategória = Plánovaná hodnota, obdobie platnosti = Rok) je rovnaká ako v prípade zadávania *Mesačných plánovaných údajov.* Rozdiel je len v prípade, ak výrobca elektriny vyrába elektrinu z obnoviteľných zdrojov energie alebo vysoko účinnou kombinovanou výrobou a uplatňuje si právo na podporu. V tomto prípade výrobca vypĺňa údaje navyše za každý generátor.



1. Ročné plánované údaje po generátoroch - zariadenia s meraním na svorkách

Štruktúra plánovaných údajov *Mesačne po dňoch* (kategória = Plánovaná hodnota, obdobie platnosti = Mesiach po dňoch) je rovnaká ako v prípade zadávania *Denných nameraných údajov.* Používateľ však môže meniť dátum pomocou filtra v záhlaví formuláru a tak nastavovať deň v mesiaci, za ktorý nahlasuje údaje.

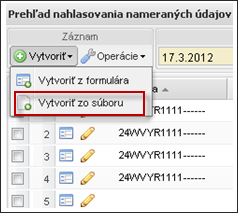


1. Mesačné plánované údaje po dňoch - zariadenia s meraním na svorkách

Používateľ zadá požadované hodnoty a potvrdí ich stlačením tlačidla **Uložiť**. Systém merania uloží a zobrazí zoznam nahlásených nepriebehových meraní meracích bodov výrobní a generátorov.

##### Vytvoriť zo súboru

Stránka portálu slúži pre importovanie nepriebehových meraní výrobní a generátorov. Zadaná výrobňa/generátor musí v databáze existovať. Podporovaný formát je XLSX.



1. Ponuka možností - „Vytvoriť zo súboru“

***Pracovný postup***

Ak sa zvolí možnosť „*Vytvoriť zo súboru*“, systém zobrazí formulár **Import sumárnych nameraných údajov**, ktorý slúži pre výber cesty k vstupnému súboru v súborovom systéme.



1. Import sumárnych nameraných údajov

Systém sprístupní odkazy na šablónu XLSX pre import sumárnych nameraných údajov.

Používateľ v položke *Namerané údaje* zadefinuje cestu k súboru XLSX, ktorý musí byť v súlade s príslušnou šablónou a cestu potvrdí tlačidlom **Uložiť**. Systém zobrazí oznam o výsledku spracovania importovaného súboru.

V sekcii *Záznam* tlačidlom **Späť na zoznam**, systém používateľa vráti späť na stránku*Prehľad nahlasovania nepriebehových meraní*, z ktorej bola funkčnosť vyvolaná.

# PRÍLOHA 1 - ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ELEKTRONICKOM CERTIFIKÁTE

**Elektronický certifikát**

*Elektronický certifikát* je elektronický doklad, ktorým sa preukazuje totožnosť jeho držiteľa. Obsahuje údaje pre koho a kedy bol vyhotovený, dokedy je platný a ktorá certifikačná autorita ho vydala. Využíva sa pri elektronickej komunikácii na autentifikáciu používateľa a elektronickom podpise.

**Akreditovaná certifikačná autorita, registračná autorita**

*Akreditovaná certifikačná autorita* (ACA) je právnická osoba, ktorá iným právnickým a fyzickým osobám poskytuje služby vydávania kvalifikovaných elektronických certifikátov.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Názov ACA** | **Sídlo ACA** | **Kontakt** | **Web adresa** |
| Prvá slovenská certifikačná autorita  (PSCA) | Borská 6,  841 04 Bratislava | tel: 02/35 000 100 | [www.psca.sk](http://www.psca.sk/) |
| Certifikačná autorita Disig  (CA Disig) | Záhradnícka 151,  821 08 Bratislava | tel: 02/208 50 142 | [www.disig.sk](http://www.disig.sk/) |
| První certifikační autorita, a.s. (I.CA) | Podvinný mlýn 2178/6  190 00, Praha 9 | tel: 02/258 222 153 | [www.ica.cz](http://www.ica.cz/) |

Kvalifikované certifikáty vydáva ACA priamo, alebo prostredníctvom svojej siete vlastných, alebo partnerských špecializovaných pracovísk - *registračných autorít*. Registračná autorita zabezpečuje prijímanie žiadostí o vydanie certifikátov, overovanie totožnosti žiadateľov a odovzdávanie vydaných certifikátov ich držiteľom.

Jednou z registračných autorít I.CA je aj spoločnosť [sféra, a.s.](http://www.sfera.sk/), ktorá zabezpečuje vydávanie kvalifikovaných certifikátov v Slovenskej republike. Viac informácií získate na telefónnom čísle 02/5021 31 42 alebo prostredníctvom e-mailu [certifikaty@sfera.sk](mailto:certifikaty@sfera.sk).

**Vystavenie kvalifikovaného certifikátu**

V prípade, že ešte nemáte vystavený kvalifikovaný certifikát, postupujte nasledovne:

1. Kontaktujte najbližšie pracovisko registračnej autority a dohodnite si termín pre vystavenie certifikátu.
2. Na dohodnutý termín si prineste:

* obojstranne ofotené doklady - (občiansky a vodičský preukaz; pas alebo zdravotný preukaz),
* doklad o existencii zamestnávateľa - (výpis z obchodného registra),
* súhlas zamestnávateľa s vydaním certifikátu podpísaný konateľom,
* notársky overenú plnú moc, ak by išlo o vydanie certifikátu v zastúpení, teda pre osobu, ktorá nebude fyzicky prítomná pri vystavení certifikátu.